

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-620-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la verificación de la cantidad, calidad, medidas de seguridad industrial y ambiental en plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP

- Apoyo en la verificación de diecinueve (19) plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Escuintla, Guatemala, Izabal, Retalhuleu, San Marcos y Suchitepéquez. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

b) Apoyo técnico en la verificación de la cantidad y medidas de seguridad industrial y ambiental en expendios de GLP

- Apoyo en la verificación de cinco (05) expendios de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Alta Verapaz, Izabal, Retalhuleu y Suchitepéquez. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

c) Apoyo técnico en la supervisión de importación, fabricación y exportación de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP

- Apoyo en la toma de muestras de cilindros en cuanto a exportación y comercialización de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP, dichas muestras fueron trasladadas al Laboratorio de Ensayos Destructivos y no Destructivos de la Dirección General de Energía para realizarles las pruebas correspondientes.

d) Apoyo técnico en cuanto registro, control y análisis de la información generada de la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 19 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

e) Apoyo técnico en la elaboración de informes, dictámenes y reportes relacionados con la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre expendios de GLP envasado en cilindros verificados, ingresando 05 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 115, 116 y 122 al 124, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP

en cilindros verificadas, ingresando 19 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 251 al 253 y 263 al 278, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Se realizó siete (07) dictámenes que corresponden a los números 735, 736, 742, 766, 769, 781 y 782. Se elaboró dos (02) informes correspondientes a los números 421 y 438.

f) Apoyo técnico en cuanto al análisis y elaboración de estadísticas relacionadas a la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos correspondiente al oficio OFI-DGH-430-2018 de fecha 05 de junio de 2018, relacionado a la situación No. 2 “Falta regular el mecanismo y la forma del documento que refleja la meta de la Actividad de Dirección y Coordinación”, para los últimos meses del año en curso en lo que respecta a la sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica, dicha información fue trasladada al Departamento de Análisis Económico para su conocimiento y efectos procedentes.

g) Apoyo técnico en cuanto a la atención de denuncias en la cadena de comercialización del GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 19 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

Atentamente,



Nombre: ABNER ANDRES HERNANDEZ GARCIA

Emitido por: 5B CA1

Abner Andrés Hernández García

DPI No. (2988539220101)



Firmado
digitalmente por
JUAN CARLOS
ESCOBAR
RODRIGUEZ

Vo.Bo.Ing. Juan Carlos Escobar Rodríguez
Jefe del Departamento de Fiscalización Técnica



Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Firmado
digitalmente
por GERSON
DIDIER DE
LEÓN



Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.12.10
14:11:24 -06'00'

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-620-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **01 de octubre al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la verificación de la cantidad, calidad, medidas de seguridad industrial y ambiental en plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP

- Apoyo en la verificación de dieciocho (18) plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Chiquimula, Chimaltenango, El Progreso, Guatemala, Jalapa, Sacatepéquez y Zacapa. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

b) Apoyo técnico en la verificación de la cantidad y medidas de seguridad industrial y ambiental en expendios de GLP

- Apoyo en la verificación de cinco (05) expendios de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Chiquimula, Jalapa y Sacatepéquez. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

c) Apoyo técnico en la supervisión de importación, fabricación y exportación de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP

- Apoyo en la toma de una (01) muestra de cilindros en cuanto a exportación y comercialización de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP, dicha muestra fue trasladada al Laboratorio de Ensayos Destructivos y no Destructivos de la Dirección General de Energía para realizarle las pruebas correspondientes. Generándose un (01) acta perteneciente al número 29.

d) Apoyo técnico en cuanto registro, control y análisis de la información generada de la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 18 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

e) Apoyo técnico en la elaboración de informes, dictámenes y reportes relacionados con la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre expendios de GLP envasado en cilindros verificados, ingresando 05 actas de inspección que corresponden al número de correlativo 98 y 100 al 103, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Apoyo en la administración y actualización de la

base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros verificadas, ingresando 18 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 187 al 196 y 205 al 212, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Se realizó trece (13) dictámenes que corresponden a los números 571, 581, 582, 587, 620, 621, 632, 635, 636, 638, 647, 649 y 650. Se elaboró dos (02) informes correspondientes a los números 317 y 327.

f) Apoyo técnico en cuanto al análisis y elaboración de estadísticas relacionadas a la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos correspondiente al oficio OFI-DGH-430-2018 de fecha 05 de junio de 2018, relacionado a la situación No. 2 “Falta regular el mecanismo y la forma del documento que refleja la meta de la Actividad de Dirección y Coordinación”, para los últimos meses del año en curso en lo que respecta a la sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica, dicha información fue trasladada al Departamento de Análisis Económico para su conocimiento y efectos procedentes.

g) Apoyo técnico en cuanto a la atención de denuncias en la cadena de comercialización del GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 18 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

h) Apoyo técnico en otras actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Traslado de expedientes y documentos UIP, desde la Dirección General de Hidrocarburos hacia la Dirección General de Energía y viceversa.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la verificación de la cantidad, calidad, medidas de seguridad industrial y ambiental en plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP

- Apoyo en la verificación de dieciséis (16) plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Alta Verapaz, El Progreso, Guatemala, Jutiapa, Sacatepéquez y Santa Rosa. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

b) Apoyo técnico en la verificación de la cantidad y medidas de seguridad industrial y ambiental en expendios de GLP

- Apoyo en la verificación de seis (06) expendios de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Alta Verapaz, Baja Verapaz, Guatemala, Jutiapa y Santa Rosa. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

c) Apoyo técnico en la supervisión de importación, fabricación y exportación de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP

- Apoyo en la toma de una (01) muestra de cilindros en cuanto a exportación y comercialización de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP, dicha muestra fue trasladada al Laboratorio de Ensayos Destructivos y no Destructivos de la Dirección General de Energía para realizarle las pruebas correspondientes. Generándose un (01) acta perteneciente al número 30.

d) Apoyo técnico en cuanto registro, control y análisis de la información generada de la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 16 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 06 actas de inspección.

e) Apoyo técnico en la elaboración de informes, dictámenes y reportes relacionados con la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre expendios de GLP envasado en cilindros verificados, ingresando 06 actas de inspección que corresponden al número de correlativo 104 al 106 y 112 al 114, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros verificados, ingresando 16 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 213, 214, 217 al 224, 243 al 245 y 248 al 250, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Se realizó siete (07) dictámenes que corresponden a los números 661, 676, 681, 716, 717, 718 y 733. Se elaboró dos (02) informes correspondientes a los números 360 y 395.

f) Apoyo técnico en cuanto al análisis y elaboración de estadísticas relacionadas a la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos correspondiente al oficio OFI-DGH-430-2018 de fecha 05 de junio de 2018, relacionado a la situación No. 2 “Falta regular el mecanismo y la forma del documento que refleja la meta de la Actividad de Dirección y Coordinación”, para los últimos meses del año en curso en lo que respecta a la sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica, dicha información fue trasladada al Departamento de Análisis Económico para su conocimiento y efectos procedentes.

g) Apoyo técnico en cuanto a la atención de denuncias en la cadena de comercialización del GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 16 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 06 actas de inspección.

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la verificación de la cantidad, calidad, medidas de seguridad industrial y ambiental en plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP

- Apoyo en la verificación de diecinueve (19) plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Escuintla, Guatemala, Izabal, Retalhuleu, San Marcos y Suchitepéquez. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

b) Apoyo técnico en la verificación de la cantidad y medidas de seguridad industrial y ambiental en expendios de GLP

- Apoyo en la verificación de cinco (05) expendios de GLP en cilindros metálicos portátiles en los departamentos de Alta Verapaz, Izabal, Retalhuleu y Suchitepéquez. Así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.

c) Apoyo técnico en la supervisión de importación, fabricación y exportación de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP

- Apoyo en la toma de muestras de cilindros en cuanto a exportación y comercialización de cilindros metálicos portátiles para envasar GLP, dichas muestras fueron trasladadas al Laboratorio de Ensayos Destructivos y no Destructivos de la Dirección General de Energía para realizarles las pruebas correspondientes.

d) Apoyo técnico en cuanto registro, control y análisis de la información generada de la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 19 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

e) Apoyo técnico en la elaboración de informes, dictámenes y reportes relacionados con la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre expendios de GLP envasado en cilindros verificados, ingresando 05 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 115, 116 y 122 al 124, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de Gas Licuado de Petróleo, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros verificadas, ingresando 19 actas de inspección que corresponden a los números de correlativo 251 al 253 y 263 al 278, dicha información fue archivada para su resguardo y para futuras consultas en la Sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica. Se realizó siete (07) dictámenes que corresponden a los números 735, 736, 742, 766, 769, 781 y 782. Se elaboró dos (02) informes correspondientes a los números 421 y 438.

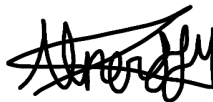
f) Apoyo técnico en cuanto al análisis y elaboración de estadísticas relacionadas a la fiscalización de la cadena de comercialización de GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos correspondiente al oficio OFI-DGH-430-2018 de fecha 05 de junio de 2018, relacionado a la situación No. 2 “Falta regular el mecanismo y la forma del documento que refleja la meta de la Actividad de Dirección y Coordinación”, para los últimos meses del año en curso en lo que respecta a la sección de GLP del Departamento de Fiscalización Técnica, dicha información fue trasladada al Departamento de Análisis Económico para su conocimiento y efectos procedentes.

g) Apoyo técnico en cuanto a la atención de denuncias en la cadena de comercialización del GLP

- Apoyo en la administración y actualización de la base de datos de GLP, sobre plantas y depósitos de almacenamiento y envasado de GLP en cilindros, ingresando 19 actas de inspección. Apoyo en la actualización de la base de datos de GLP, sobre Expendios de GLP envasados en cilindros, ingresando 05 actas de inspección.

Atentamente,



Nombre: ABNER ANDRES HERNANDEZ GARCIA
Emitido por: 5B CA1

Abner Andrés Hernández García
DPI No. (2988539220101)



Firmado
digitalmente por
JUAN CARLOS
ESCOBAR
RODRIGUEZ

Vo.Bo.Ing. Juan Carlos Escobar Rodríguez
Jefe del Departamento de Fiscalización Técnica



Firmado
digitalmente
por GERSON
DIDIER DE
LEÓN



ERWIN
ROLANDO
BARRIOS
TORRES
2025.12.10
14:11:41
-06'00'

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:


Abner Andrés Hernández García

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-620-2025** de **uno de Octubre de dos mil veinticinco (01/10/2025)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extendiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.



Nombre: ABNER ANDRES HERNANDEZ GARCIA
Emitido por: 5B CA1

Abner Andrés Hernández García
DPI: (2988539220101)

Factura Pequeño Contribuyente

ABNER ANDRES , HERNANDEZ GARCIA

Nit Emisor: 99281600

ABNER ANDRES HERNANDEZ GARCIA

SECTOR 0 AZALEAS 0-25 B RESIDENCIAL SAN JOSÉ, zona 0, SAN JOSÉ PINULA, GUATEMALA

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

8E85DE4D-79AA-4E05-A033-1D6325B3079E

Serie: 8E85DE4D Número de DTE: 2041204229

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 31-dic-2025 07:10:02

Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 07:10:02

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas en la Dirección General de Hidrocarburos del (01/12/2025) al (31/12/2025), según contrato número MEM-620-2025	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Nombre: ABNER ANDRES HERNANDEZ GARCIA
Emitido por: 5B CA1



Firmado digitalment
e por
**GERSON
DIDIER DE
LEÓN**

Contribuyendo juntos por Guatemala